

# 1 TESSALONICENSES

## Paulo Saguho Kata Inweniby

### Tessalônica Donro Modoram

Xirâ kata wâgâ inwenily Paulo nhangahu odaji iemâmy Deus. Awylygue Deus itaumbryrlâ xirâ Paulo inweniby. Deus xirâ kata Pauloram inwenien-honly myakâwândy Tessalonicadâ Jesus einwânni modoram, xidadâ imâsedo Macedônia eynnonro. Grécia xurâem itybyem mârâ âji iwerâ. Jesus xunâry egatuze azagâ tâtâly tientay, Tessalonicaram myakâwândy Paulo idâly. Jesus wâgâ aguely tindadysebaom modo toenzepa iewiâpadaunmâmomy. Aituo myakâwâm Paulo, Silas warâ âwiendylymo târâpa.

Paulo Corintodâ awyly ume, Tessalonicadâ Cristo einwânni modo egary egatuwânmy Timóteo eyam. Aituo Paulo xirâ kata inwenily, teon-hondâdomoem, Cristo einwânsezelâ itomoem, Deus ize ato ara lelâ aitomoem warâ lâpylâ nhurudylymo.

Xirâ kata wâgâ tytainze kurâ, xirâ onro anaxi Jesus odopâduo aini modo. Idânârâ einwânni modo eagâ oxioze eunu duaxi âkuly, iguwâtyby modo, iguedânry modo alelâ.

#### *Aguely adaguho*

<sup>1</sup> Urâ Paulo xirâ âyanmo iweninri. Âmaemo Tessalonicadâ alâ Jesus wâgâ agueze, ehogueze, iomaenze warâ âtâdyguynri modoram xirâ kâinwenily. Kunwym Deus eynnonro modoma

kurâ, Kywymâry Jesus Cristo eynnonro warâ. Xirâ kâinweniday tarâ yagâlâ asaemo Silas\*, Timóteo warâ.

Ânynnâmo Deusram xina nhekadyly, koendâ mâzehohomoem, akaladânimo peba itoem warâ.

*Jesus tâinwânse tawily Tessalônica donro modo nhenhon-hombyry*

<sup>2</sup> Deus agâ adâkeday, xina inanânehonwâbyramo inanry. “Ize mato lelâ Tessalonicadâ ânynnonro modo anhekyly, Pabai. Awylygue xina iomaru” tâkeze inanry xina eyam. <sup>3</sup> Aunlolâ inanry xina âmaemoem eyam nhekadyly: “Pabai, Tessalonicadâ ânynnonro modo Jesus tâinwânsemo. Awylygue Jesus eynynâ toenzepa ewanumo. Toenzepa âpynedylymo tagonro modo agâ. Awylygue ton-honre kehoem âsemawyadâdylymo warâ. Jesus odopâniem awyly nhutulymo, aguehobyry awylygue. Awylygue saguhoem adâitobyry ara anitomyra awylymo, tâwâlâ lelâlâ wâne Kywymâry Jesus Cristo nheinwândylygue âzenagazeolyo. Alâ olâ toenzepa kehoem nheinwândylymo” tâkeze inanry xina Deusram.

<sup>4</sup> Cristo eynynâ ypemugudo, Deus âwynedâmo awyly, turâenlâ induakeyby mawylymo warâ, tutuze xina. <sup>5</sup> Deuslâ âduakenrimo awyly, xina aguehobyry mâindatomoem aieni awyly warâ, tutuze xina. Unâ iwâkuru tâdâsemagueho Jesus wâgâ aguenri xina negatu. Jesus wâgâ xina aguely kulâ waypa ani. Deus Ispiritury eon-honru xina nenehom lâpylâ. Âkeá lelâlâ ani xina nhegatuly, iozeno

---

\* **1:1** Silvano, Silas ezekeho lâpylâ.

awylygue. Agâmo tatay, xina aitobyry tutuzelâ âmaemo. Koendâ mitomoenlâ ani xina arâ aidyly, aguely warâ. <sup>6</sup> Aduaymo xina atay xina aitobyry ara amidâmo. Kywymâry Jesus aito ara amidâmo lâpylâ iwâgâ âyanmo xina nhegatu duo.

Xina aguely mâindatuomo, Jesus meinwândâmo. Jesus iduery modo toenzepa akaladâdâmo, inagazedâmo warâ, mâinwândylymogue. Deus Ispirityry olâ omazeândâmo. <sup>7</sup> Akaemo Macedônia eynynonro modo, Acaia eynynonro modo warâ Jesus einwânni modo, Deus ize ato ara lelâ amidylymo nutumo. Tiuntuduomo, amitomo ara lâpylâ adâidyse awylymo. “Tessalônica donro modo ara agüne” kelymo.

<sup>8</sup> Iwague endaylâ wâne ielu ipyru idadyly myara taypanro modoram amitomobyry âjidaholy; Macedônia donro modo, Acaia donro modo alâkulâ inkâba idani. Tâinkâ lelâba Jesus einwândyly mâinmopa mawylymo egary âjidaholy. Tâinwânse lelâlâ mawylymo; egary lakuru indasezeguylymo. Awylygue ani âwâgâmo xina aguepa awyly, idânârâ igarymo âjidahoybyem awylygue. <sup>9</sup> Tâinkâ lelâba igarymo tâjidahoze. Warâ inanry aguelymo: “Jesus wâgâ Tessalonicaram agueze mydâdaymo, tonlo modo amyguelymo tydasemo ani. Tydeusrymo segueto, tuhugueto warâ neinwâmpyra tâisemo ani. Deus iguedânry aguehobyry ara lelâ iwerâ aidylymo, mâkâ Deus tokaleom. <sup>10</sup> Tutuzemo, Deus imery Jesus odopâniem awyly. Mâkâ nhenuenguylymo” warâ inanry âwâgâmo aguelymo. Jesus iguwâm, Deus olâ kurâem ietonmâ. Deus xurâ keba modo agâ

kydâsenagazebyra kitoem, kâmakeinlâ awâkâ Jesus.

## 2

### *Deus xurâem Paulo Tessalonicadâ ewanopyry*

<sup>1</sup> Cristo eynynâ ypemugudo, tutuzelâ âmaemo, Tessalonicadâ xina Jesus xunâry nhegatuduo, toenzepa kurâdo Jesus nheinwântobyry. <sup>2</sup> Âyanmo taindyly iraynâ, târâ xidadâ imâsedo Filiposdâ xina âsenagazedobyry, tutuzelâ âmaemo Jesus wâgâ xina agueduo, xina nenagazedâmo. Xina nunâguedâmo. Inakanhe kehoem ani xinaram aguelymo warâ. Toenzepa kurâ domodo Jesus wâgâ xina aguepa itoem anyguemo wâne. Xirâ unâ wâgâ xina aguepa nipyra olâ, Deus “Egatuwâdaunda” kehobyry awylygue. Mâkâlâ mawânkâ ani xina eon-honru xuduim, tyanepa kehoem xina aguehoem. <sup>3</sup> Kewâdyly kulâ mâkeba xirâ xina âyanmo agueho. Jesus wâgâ xina kewâdyly kulâ nitaymba âyanmo. Âdinherurumo tienmakehoem kulâ inkâba xina Jesus wâgâ aguely. <sup>4</sup> Deus: “Aguewâtaunda” kehobyrylâ xina aguezesedo. “Jesus wâgâ aguelyem ise urâem iwanumo” kehobyrylâma xina. Aguehobyry adyese xina awyly tiuntulygue arâ aguely. “Deus ize ato aguykenre, kurâdo tindadyse ato mâkeba. Mâkâlâ mawânkâ kunâry âdara awyly xuturim kuru. Jesus xunâry aguykeho tutuzelâ mâkâ” tâkeze inanry xina.

<sup>5</sup> Âdinherurumo tienmakehoem kulâ, inokuzemo kulâ warâ inkâba xina agâmo koendâ awyly, xina xunâgoengu warâ. Xinaram koendonro modo mâunduhomoem kulâ xina inomedâdaymbamo

keankâ Jesus wâgâ. Awârâ tutuzelâ âmaemo, tutuzelâ lâpylâ Deus. <sup>6</sup> Tohoguedoem inkâba xina Jesus wâgâ aguely, xina mâen-hoguedomoem inkâba, kurâdoram tâzehogueohoem inkâba warâ. <sup>7</sup> “Cristo ingonotyby tawylygue, xina xyrentaungâ; xina aguehobyry ara aitaungâ warâ” keim tâise xina. Âdykâ olâ xina arâ aguepa âyanmo. Tâjise tymeombyry sawirim ara ani xina âduaymo tatay. <sup>8</sup> Âwynedâmo inanry xina. Awylygue âmaemoem unâ iwâkuru Deus aguehobyry xina tiengatudyze awyly. Tâwâlâ lelâlâ wâne xina âdyoly; alâ olâ Kâmakerim Jesus wâgâ xina âyanmo adâkedyze awyly. <sup>9</sup> Xirâ tânanâguezelâ âmaemo, Cristo eynynâ ypemugudo. Deus, “Egatuwâdaunda” kehobyry unâ tiengatuday, toenzepa xina nâsewani peto oday, kopae alelâ, ipa tato tianâtoem. Âdinherurumo ewy xina nekadaymba ani âduaymo tatay.

<sup>10</sup> Atârâ tatay, Deus ize ato arâ lelâ ani xina aidyly. Agâmo xina atay, pymâ domodo ezewenry xina neinwândâ. Aguehomo ara lelâ ani xina aidyly. Ânguyram alâ kulâ xina nâzewentâowâbyra. Âmaemo Jesus einwânni modo tutuzelâ âmaemo atârâ xina aitobyry. Xina aidyly nedâ lâpylâ Deus, xina aguely idânârâ nidadâ warâ. <sup>11</sup> Tâjionwym wâne tymeom nhedyly myara nhedâmo, tutuzelâ âmaemo. <sup>12</sup> Tuomareba mataymo, xinalâ ani omazeânimo, âurunimo warâ, Deus ize ato lelâ amânhetomoem. Xurâem mitomoem, âgâsedâmo. Mâkâlâ âwymârymoem tâitoem âgâsenimo, târâ eydâ atodâ tagâ tohoguezeinhe tynrenseinhe warâ mit-

omoem.

*Jesus nheinwândylymogue Tessalônica donro modo enagazedobyry*

<sup>13</sup> Warâ inanry Deusram xina aguely: “Koendonro âmâ, Tessalônica donro modoram Jesus wâgâ xina aguely mâindanehon-hobyry wâgâ, mâinwânehon-hobyry wâgâ warâ” xina kely.

Deus aguehobyrylâ xina xunâry awyly meinwândâmo. Mutumo, tyangahu odano kulâ keba xina agueho awyly. Deus wâgâlâ ani xina aguely. Idanipyryem, Jesus meinwândâmo. Deuslâ ani mâinwântomoem aienehoim. Iweloem âedylymo, âmaemo Jesus einwânni modo, imâem ize ato ara amitomoem, mâinwântomoem warâ.

<sup>14</sup> Cristo eynynâ ypemugudo, âpemugudomolâ ani inagazenimo. Âizepamo ani Jesus einwânnipyryem mawylymogue. Adâise lâpylâ myani Judeiadâ ipemugudomoanlâ myani târâ Deus xurâ modo âzenagazeoly lâpylâ, Cristo Jesus einwânnipyryem awylymogue.

<sup>15</sup> Judéia donro modo idamudo, Deus xunâry egatuwâni modo xyâwânmony. Iwerâem kulâ judeu domodo Kywymâry Jesus nyâen-homo. Iwerâ xina tânagazezemolâ inanry. Jesus unâry xina tiengatudyze atodâ xina nhejikelymo. Deus ize ato araba akaemo aidyly! Idânârâ Cristo einwânni modo iduery akaemo! <sup>16</sup> Judeu keba modoram Jesus wâgâ tâdâsemagueho xina nhegatudyzebamo. Awylygue toenzepa inakai modo anhesezedylymo, Deus tânagazedo nhondylymo warâ. Toenzepa ise xypyry etay âzenagazeoly.

*Paulo Tessalônica donro modoram tâtâondyze ito-  
byry*

<sup>17</sup> Iweâpa xina agâmopa awyly, Cristo eynynâ ypemugudo. Agâmopa lelâlâ wâne xina, alâ olâ inanry xina inanâguelymo. Toenzepa xina âyanmo tâtâondyze awyly! <sup>18</sup> Nhentondyzemo xina. Urâ Paulo udâondyze widâ. Satanás olâ iekuâdâdâ. <sup>19</sup> Pymâ Jesus odopâduo, xina agâlâ ise âmaemo mâkâ enado. “Tessalônica donro asaemo. Eagâmo âwâgâ xina agueday, âinwândâ asaemo. Tâzenagazeoly umelâ âinwândâmo” keze xina Jesusram. Aituo ise xinaram aguely: “Iemary koendonro âmaemo” kely. Xina aguehobyry wâgâ olâ mâinwândylymo, âkelo anano modo Jesus nheinwândylymo lâpylâ warâ. Adaimpâni wâne tâpywado tienmakeduo tuomazeze, myara xina iomazely Jesus tâinwânse mawylymo tiuntuduo, tâpywado tienmakely-ro waunlo ara kehoem. <sup>20</sup> Toenzepa lelâlâ xina adawily, xina iomaru warâ, Jesus mâinwântomobyry wâgâ. Pymâ Jesus enadoram idâypyem, “Âinwânipyry modo asaemo, âwâgâ xina agueduo” keze xina.

### 3

<sup>1</sup> Igarymo nidapyra tawyly xina nemaemba keankâ. Awylygue xina âseinwândyly: “Urâ, Silas warâ tarâlâ ise xina Atenasdâlâ. <sup>2</sup> Timóteo ise Tessalonicaram idânri-ro warâ” uguely. Awylygue xina ingonodyly. Cristo eynynâ kypemugulâ mawânkâ koendâ Deus xurâem tâwaneim. Xina agâ nâsewani, unâ iwâkuru Jesus wâgâ egatulyem. Omazeânzemo keankâ xina ingonodyly, Jesus einwândyly mâinmopa

mitomoem. Jesus wâgâ imâem inomedâzemo xina ingonodyly. <sup>3</sup> Jesus izepaom modoram mâzenagazeolymogue âtywambyra mitomoem omazeânzemo. Tutuzelâ âmaemo, Jesus einwânni modo tânagazezeim awyly. Kydâsenomedâdoem, kieinwântoem warâ Deus nhutybylâ myani awârâ.

<sup>4</sup> Agâmo tatay, xina âurudâmo: “Jesus kieinwândylygue âzenagazeoze kydaze” xina nygue. Arâ lelâlâ aidyly. <sup>5</sup> Igarymo kâindapyra wawyly kâenmaemba wakynre. Awylygue keankâ Timóteo kâingonodyly, Jesus tâinwânselâ mawylymo kâuntuhoem. Toenzepa keankâ iekuâdâdylymo. Aituo keankâ kâpaunzedyly: “Diabu keanze Tessalônica donro modo tâsenagazedylygue Jesus einwândyly inmohomoem anieneho? Imâem iduaymo kâsewani, Cristo wâgâ eyanmo aguelyem. Âdyem nitaymbaka keankâ Jesus wâgâ kâenomedâdomobyry? Iewanopyry âdyem nipyra kawânâ keankâ” uguely yangahu oday.

<sup>6</sup> Iweâ kulâ keankâ Tessalônicadâba odopâdyly. Âwâgâmo agueduo, toenzepa xina nohomaendâ. “Toenzepa Tessalônica donro modo Jesus nheinwândyly. Âjigue tâpynezemo. Inanâgueduomo, tuomazezemomy inanry. Nhedysemo myinanry warâ” nygue Timóteo. Toenzepa xina mâendyse mawylymo; arâ lâpylâ nhedysemo xina awyly. <sup>7</sup> Arâ lâpylâ tarâ Jesus xurâ keba modoram xina adakaladâoly, xina âzenagazeoly warâ. Jesus einwândyly mâinmopa mawylymo tiuntuduo olâ xina iomaru kuru, Cristo eynynâ ypemugudo. <sup>8</sup> Kywymâry Jesus ize ato aralâ amisezedylymo



awyly tiuntuduo, âwâgâmo xina nâseguâdâbyra iwerâ. Tâwâneim kua ityby ara xina. <sup>9</sup> Awylygue Deus agâ xina aguely iwerâ: “Toenzepa xina iomaru, Tessalônica donro âynynonro modo xurâem amitobyry wâgâ. Jesus einwândyly nimopa awylymogue xina iomaru. Âdatâkeho xina nutuba toenzepa tuomarugue” xina kely Deusram âwâgâmo. <sup>10</sup> Izedymo wâgâ xina aguepa nipyra inanry, Deus agâ adâkeday. Alâ inanry xina Deusram nhekadyly, peto oday, kopae alelâ: “Pabai, Tessalonicaram xina idâontoem aietongâ. Tâlâ âwâgâ nhutudânrymo. Toenzepa myarâ tâtâdyze xina awyly, imâem âwâgâ enomedâzemo” tâkeze inanry xina.

<sup>11</sup> “Âynynonro modo enomedâze Tessalonicaram xina idâhoem aienehonwâdaungâ” tâkeze inanry xina Kunwym Deusram, Kywymâry Jesusram warâ. <sup>12</sup> “Tessalônica donro âynynonro modo âjigie tâpynezemo. Âynynâbaom modo tywynezemo lâpylâ warâ. Âjigie koendâ âpynedomoem, âkelo modo inwynedoem warâ aiekâ. Toenzepa xina akaemo inwynedo ara, arâ lâpylâ idânârâ kurâ domodo niwynedâmo. <sup>13</sup> Eon-hondâgâmo, tâsenagazeduo kulâ âinwândyly nimopa itomoem, âynynâbanro modo ara nipyra itomoem. Aituo ise âdy wâgâ tâwentâguezebamo awyly Deus enado, idânârâ âynynonro modo agâ modopâduo” xina kely inanry Kywymâry Jesusram.

## 4

*Deus ize ato ara lelâ adâjito*

1-2 Agâmo tatay xina inomedâdâmolâ âdara Deus ize ato aguiendyly wâgâ. Arâlâ amidylymo-ro warâ, Cristo eynynâ ypemugudo. Iwerâ kâenkaguyly lâpylâ olâ, Deus ize ato ara amidylymo mâinmopa mawylymo, ize ato ara lelâ amânhedylymo warâ. Tutuzelâ âmaemo saguhoem xina âurutomobyry, Deus ize ato ara amitomoem. Alâ inanry xina âyanmo aguely, Kywymâry Jesus “Aguewâtaunda” kehobyry. <sup>3</sup> Enanâgueze urâ âmaemoem Deus aguehobyry. Deus xurâ lelâlâ mawylymo enehoim lelâ aietaungâ. Uguondo modo, âwydymo lelâ xynanâdaungâ. Pekodo modo, osomo lelâ âynanâdâmo. <sup>4</sup> Deus ize ato ara lelâ âwydymo agâ itaungâ. Koendâ eagâ itaungâ, xyrentaungâ warâ. <sup>5</sup> Jesus eynynonro keba modo Deus nutuwâbyramo. Tâwâlâ nâjimanâbyramo. Tâdâgudyse idylymo-ro watay, âdaunlo agâlâ aidylymo. Akaemo aito araba aitaungâ. <sup>6</sup> Âpemugumo Jesus einwânni iwydy, âkelo iwydy warâ kâdynanâdaundâ. Eagonro uguondo iwydy xynanâni-ro watay, emagaguylâ mâkâ aunlo. Kywypado kulâ awârâ arâ adâjidyly. Tywydy lelâ xynanâdânry toenzepa ise Kywymâry Jesusram âzenagazeoly. Adâkezelâ ani urâ saguhoem. Augueondyly xirâ ton-honre kehoem.

<sup>7</sup> Deus kuduakely izepa ato aguientoem inkâba, turâem lelâ kyize tawylygue. Kydohogüin-hobyry keba kulâ kiynanâdyzeba mâkâ. Turâ modo aito ara lelâ aguidyse awyly. <sup>8</sup> Xirâ enomedâdo Deuslâ keankâ âurutomoem aguenri. Awylygue xirâ kâenomedâdo tyeinwândysebaom modo urâ kulâ mâkeba nheinwântânrymo, Deuslâ. Deus Ispiritury

âdaunloenlâ inakai anientaymba. Deuslâ, Tyispir-  
itury âyanmo igononi, inomerymo xuduze, Deus  
monhomazeândomoem.

<sup>9</sup> Deuslâ keankâ inomedânimo âmaemo Cristo  
eyynâ âjipemugu modo, âjigüe mâpynedomoem.  
Aituo xirá wâgâ augueompyra ise urâ. <sup>10</sup> Idânârâ  
Macedônia eynynonro Jesus einwânni modo agâ  
koendâ lelâ mawylimo, tutuze urâ. Awlylgue  
“Alâ aisezedaungâ” uguely, Cristo eynynâ  
ypemugudo. <sup>11</sup> Tâjiewiâsezeba, tâtuebazeba warâ  
itaungâ, agonromo kâdunâguedaundâ warâ.  
Koendâ lelâ itaungâ. Deus amânhedysemo ato lelâ  
aietaungâ, âdygüe tâtynanâzeba itaungâ. Tynepa  
itaungâ. Âsewaniwâdaungâ olâ âpynirimo, itymo  
owogonromo, âdy ize matomo warâpe mitomoem.  
Warâma keankâ xina ârudylimo, agâmo tatay.  
<sup>12</sup> Arâ lelâ amisezedylimo-ro watay, âwâgâmo  
koendâ agueze Jesus eynynâbaom modo: “Etaungâ  
asaemo Jesus einwânni modo. Typynirimo, tâty  
tywogonro warâpe tâitoem âsewanirim asaemo.  
Koendonro asaemo” kezemo. Ize matomobe lelâ  
ise âmaemo; ânguyram tâkarembe ise âmaemo warâ.

### *Kywymâry Jesus odopâdo*

<sup>13</sup> Jesus einwânni modo igueduo âdaidylymo  
awyly xina mâuntudyzemo ato. Awlylgue  
aekuru tytyrembe itaungâ, Jesus einwântânry  
modo araba. Iguewâtyby modo kurâem itonze  
awyly neinwâmpyramo. Awlylgue toenzepa  
âjityendylimo. Cristo eynynâ ypemugudo, kurâ  
Jesus einwânni modo olâ arâpa awyly, tutuze kurâ.  
<sup>14</sup> Jesus iguehobyry. Deus olâ akâwâm kurâem  
tyetonze. Awlylgue idânârâ Jesus einwânni modo

igueduo, kurâem itonzemo awyly kiuntuly, Jesus odopâduo, eagâ isemo warâ.

<sup>15</sup> Kywymâry Jesus xinaram nhutuen-hoymbylâ xina âyanmo agueho. Odopâduo, idânârâ xurâ modo ara, idâze lelâ kurâ kaynâ, eagâ oxioze. Âjigue ise einwânni modo kytâwâdyly, igueypy modo, iguedânry modo alelâ. Iguedânry modo waunroenlâ kytâwâbyra ise kurâ. <sup>16</sup> Warâ ise aidyly. Deusdâpa ise Kywymâry Jesus xytâgyuly. Pymâ tâgareim saindyly wâne myara ise Jesus saindyly. Idânârâ turâ modo âtdygyhoem agueze. Anju domodo iwymâry ise kygâseni. Deus tytrombetary idyen-honze, Jesus odopâdyly awyly xutuhoem. Jesus einwânni iguewâtyby modo ise saguhoem kuru kurâem itoni. <sup>17</sup> Ilâpygueduo ise kurâ iguedânry modo on-hoam kidyly eagâmo, kurâ Jesus einwânni modo. Eunu duay ise kydadaholy, Kywymâry Jesus agâ oxioze, aunloenlâ eagâ kitoem. Eagâpa kitaymba ise kurâ. <sup>18</sup> Awylygue Jesus einwânni igueduo, âtynrumo kuru tâiseba itaungâ. Jesus odopâduo, eagâ itonze kydawyly, tutuzema kurâ. Xirâgue agonromo iomazeândaungâ, egamiwâdaungâ warâ.

## 5

### *Pymâ Jesus odopâdyly tynwânwânselâ kine*

<sup>1</sup> Cristo eynynâ ypemugudo, âdy aini wâgâ, âdara aidyly wâgâ warâ auguepa ise urâ. Ânguy âdara mâkâ odopâdyly awyly nutuwâbyra. <sup>2</sup> Ânguy tynwânwândyly umeba ise odopâdyly, tutuzelâ âmaemo. Âtâ odo inwânwândyly umeba wâne tâmagazeim kopae âewyly myara mawânkâ ise

odopâdyly. <sup>3</sup> Warâ ise Jesus einwântânry modo aguely: “Idânârâ koendâ lelâ tarâ. Ânguy nâseguâdâbyra, takalagueba, nâsenagazebyra warâ” kezemo. Arâ aguelymo ume ise Jesus odopâdyly. Inakanhe aitomobyry wâgâ enagazezemo. Imery egasehoem pekodo idâhu ewâmadyly watay, ewânugue nâsemaguewâbyra, myara ise Jesus eynynâbaom modo âsemagueho nudupa awyly.

<sup>4</sup> Cristo eynynâ ypemugudo, tutuzelâ âmaemo Jesus odopâniem awyly, iamu oday adakobâni emyenro keba mawlymogue. Odopâdyly tânuenzelâ âmaemo. Awlylygue inanaynmolâ mawlylymo. Tânanano wâne tâmagazeim saintuo tânanaym lelâ-ro myara ise inanaynmo mawlylymo, Jesus odopâduo. <sup>5</sup> Peto oday adakobâni modo emyenro kurâ, Jesus xurâ kydawlylygue, âkealâ iwâgâ tutuze kydawlylygue warâ. Kopae adakobâni modo emyenro mâkeba kurâ, ize ato ara aini kydawlylygue, Kywymâry Jesus odopâdyly tynwânwânse kydawlylygue warâ. <sup>6</sup> Xykywâni modo arapa kine, xykydânry modo ara, âdy aini awyly kiuntuhoem. <sup>7</sup> Kopae xykywâni emyenro, toku ikano emyenro warâ mawânkâ Jesus einwântânry modo. Jesus odopâdyly nenuendaymbamo.

<sup>8</sup> Kurâ peto oday adakobâni modo emyenro olâ tânuenzelâ kine. Tâwâlâ kydâjimanâne, Deus ize ato aiedyly kinmopa kitoem. Sodadu wâne tuhuhu xuahuho metalgueto tyese, tuduery ipy tyâpa itoem, myara Jesus kyzeinwânsezene, kagonro kyjiwynene warâ, Satanás amaymba kydâsemaguehoem, inakanhe kyese keduo.

Sodadu wâne tyangahu xuahuru metalgueto tyese, myara Jesus kyzeinwâne. <sup>9</sup> Kywymâry Jesus Cristo kieinwândylygue kydâsemaguehoem myakâwândy Deus kuduakely, kydâsenagazedoem inkâba. <sup>10</sup> Kâmakeze akâwâm Cristo iguely, aunloenlâ eagâ kitoem. Odopâduo, eagâpa kitaymba ise kurâ igueypyem, kyiguepa alelâ. <sup>11</sup> Awylygue, âjigue âzeon-hondâdaungâ, ago kuru Jesus mâinwântomoem. Âjigue tâturuselâ itaungâ, Deus ize ato ara amitomoem. Arâlâ amidylymo awyly, tutuze urâ.

*Paulo Tessalônica donro modo nhurutobry*

<sup>12</sup> Eagonro lâpylâ âurutomo, Cristo eynynâ ypemugudo. Tessalonicadâ Jesus einwânni modo iwymârydo xyrentaungâ. Kywymâry Jesus induakeybylâ akaemo âwymârymoem. Jesus wâgâ inomedâdylimo, ârudylimo warâ, imâem Jesus mâinwântomoem. <sup>13</sup> Xyrentaungâmo, iwynedaungâmo warâ, âmaemoem anhekylymo wâgâ. Âwymârymo kâdunâguedaundâ. Koendâ lelâ itaungâ agonromo agâ.

<sup>14</sup> Warâ lâpylâ âyanmo auguely. Tâsewanidyzebanro modo xurutaungâ: “Tynepa itaungâ, âsewanize, ize matomobe mitomoem” kewâtaungâ tâsewanidyzebanro modoram. Jesus einwândyly imoze kewâni modo xurutaungâ, Jesus einwândyly nimopa itomoem. Imâemba kulâ Jesus wâgâ einwânni modo eon-honwanâdaungâ, imâem nheinwântomoem; tâmawyadâzeim modo emawyadâdaungâ. Ânguy kâdynedaundâ; idânârâ emaenwâdaungâ, âdamyguepamolâ.

15 Inagazenimo kâzenagazedauândâ. Koendâ lelá idânârâ etaungâ, Jesus einwânni modo, einwântânry modo alelá.

16 Tuomare lelá itaungâ. 17 Deus agâ amyguepa tâiseba itaungâ. 18 Deusram aguewâtaungâ: “Deus, koendonro âmâ” kewâtaungâ, âmaemoem koendâ atay, koendâpa atay alelá. Arâ amyguelymo mawânkâ Deus ize ato, Cristo Jesus eynynonro mawylymogue.

19 Deus Ispiritury anhekyly kâzekuâdâdaundâ. 20 Deus wâgâ ânguyлъ aguely mâindadylymo-ro watay, izepa tâiseba itaungâ. 21 Iwantaguedaungâ, sapâigewâdaungâ warâ lakuru, aguehobyry âkealâ, âkealâba warâ awyly mâuntuhomoem. Deus eynynâ aguely-ro watay, idataungâ, einwântaungâ warâ. 22 Inakanhe kulâ agueduomo olâ kâzeinwântaundâ. Ânguy inakanhe kulâ kâdurutaundâ lâpylâ warâ.

23 Warâ inanry Deus agâ âwâgâmo auguely: “Deus, âmâlâ inanry xina takalagueba itoem aienehonrim. Tessalônica donro modo koendâ lelá itomoem aiekâ, ara itomoem. Eagâmolâ ikâ, inakanhe nâpaunzebyra itomoem, inakanhe anipyra itomoem, âdygue tâwentâzeba itomoem, Pymâ Jesus Cristo odopâduo” tâkeze winase Deusram. 24 “Aiese urâ” tâkehobyry aieni tawylygue adâkehobyry aralâ ise aidyly agâmo. Turâem myakâwândy âduakelymo.

25 Cristo eynynâ ypemugudo, xina eynynâ adâkezelâ itaungâ Deusram.

26 Tohonuguze âsedaenguwâdaungâ, Cristo eynynâ âjipemugu mawylymo mâenehon-homoem\*.

27 Kywymâry Jesus “Aguékâ” kehobyry wâgâ arâ auguely âyanmo: “Idânârâ âmaemo Tessalônica donro Jesus einwânni modo xirâ pape itainly idataungâne” uguely. Xirâ kâinweniby idânârâ mâuntudyzemo kuru wato.

*Kywymâry nhesemo*

28 Kywymâry Jesus Cristoram koendâ mâzehohomoem kâenkadyly.

Alâ kulâ ise âyanmo kâinwenily.

Paulo

---

\* 5:26 Saguhoem tohonuguze âsedaengulymo. Iwerâma tâpymogoynze tâdâsedaenguly.



## **Deus Itaumbyry New Testament in Bakairi**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bakairi

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Bakairi

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 30 Dec 2021  
521fc4dc-fae1-547b-b3c6-9853e24bf2ed